Nr. 781/A/2026

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Akt Nr. - atto n.	Sitzung vom Seduta del	Uhr - ore
16360	10.11.2026	14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I	Fern-zu-gang
Robert Seebacher	Bürgermeister	Sindaco			
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore			
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Dr. Hannes Zingerle	Referent	Assessore			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Robert Seebacher

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

CIG B6AA22A9FE - Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH, Sterzing - Liquidierung der Rechnung (Saldo) für die Ausarbeitung des Projektes zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit und des Ausführungsprojektes der Infrastrukturen betreffend die Mischzone M2 „Untersand“ in Pfunders

OGGETTO:

CIG B6AA22A9FE - Ingegneri associati Pardeller srl di Vipiteno - Liquidazione della fattura (saldo) per l’elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo delle infrastrutture riguardante la zona mista M2 “Untersand” a Fundres

Betrifft: CIG B6AA22A9FE - Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH, Sterzing - Liquidierung der Rechnung (Saldo) für die Ausarbeitung des Projektes zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit und des Ausführungsprojektes der Infrastrukturen betreffend die Mischzone M2 „Untersand“ in Pfunders

Oggetto: CIG B6AA22A9FE - Ingegneri associati Pardeller srl di Vipiteno - Liquidazione della fattura (saldo) per l’elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo delle infrastrutture riguardante la zona mista M2 “Untersand” a Fundres

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 328/A/2025 vom 29.04.2025 die Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH aus Sterzing mit der Ausarbeitung des Projektes zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit und des Ausführungsprojektes der Infrastrukturen betreffend die Mischzone M2 „Untersand“ in Pfunders für einen Betrag von € 36.455,13, zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und zusätzlich 22 % Mwst., insgesamt € 46.254,27, beauftragt wurde;

Premesso che gli ingegneri associati Pardeller srl di Vipiteno con deliberazione della Giunta Comunale n. 328/A/2025 d.d. 29.04.2025 furono incaricati dell’elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo delle infrastrutture riguardante la zona mista M2 “Untersand” a Fundres per un importo di € 36.455,13, più 4 % contributo previdenziale e 22 % IVA, complessivamente € 46.254,27;

- dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 653/A/2025 vom 14.10.2026 eine Teilzahlung von 29.04.2025 von € 15.000,00, zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und zusätzlich 22 % Mwst., genehmigt und liquidiert wurde;

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 653/A/2025 del 14.10.2026 fu approvato e liquidato un pagamento parziale di € 15.000,00, più 4 % contributo previdenziale e 22 % IVA

Festgestellt, dass das obgenannte technische Büro seinen Auftrag in der Zwischenzeit ausgeführt hat, und dass nun die entsprechende Rechnung (Saldo) zur Liquidierung vorliegt;

Accertato che lo studio tecnico succitato nel frattempo ha eseguito il suo incarico e che ora risulta presentata la relativa fattura (saldo) per l’esame;

Nach Überprüfung der Rechnung Nr. 27/PA vom 18.10.2026 und festgestellt, dass ein Teilbetrag von € 21.455,13, zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 27.222,27, gefordert wird;

Esaminata la fattura n. 27/PA del 18.10.2026 ed accertato che viene richiesto un importo parziale di € 21.455,13, più 4 % contributo previdenziale e 22 % IVA, complessivamente € 27.222,27;

Nach Einsichtnahme:

- das Einheitliche Strategiedokument 2026-2028 und den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres
- in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Gemeindesatzung;

Visti:

- il Documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione dell’anno finanziario corrente;
- le disposizioni del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo Statuto vigente del Comune;

– das Landesgesetz Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
– in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
– in die Verordnung zur Regelung der Verträge;
– in das G.v.D. Nr. 36/2023 vom 31.03.2023 (Kodex über öffentliche Aufträge) i.g.F. und entsprechende Anhänge;
– in das LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Hashwert für das Positiv fachlich administratives Gutachten:
uOIEmTHBD3Jj1ALmDzifz5Ly1T+7MygfsdXTonvsNeI=
Hashwert für das Positiv buchhalterische Gutachten:
Ss+ibZCgN6vRgpb3atSJqslFN0MQzcgazzr4ZXxD0gQ=

Nach kurzer Besprechung;

b e s c h l i eß t

der Gemeindeausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (5 Anwesende und Abstimmende):

1. Die von der Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH aus Sterzing vorgelegte Rechnung (Saldo) Nr. 27/PA vom 18.10.2026 für die Ausarbeitung des Projektes zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit und des Ausführungsprojektes der Infrastrukturen betreffend die Mischzone M2 „Untersand“ in Pfunders im Teilbetrag von € 21.455,13, zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und 22 % Mwst., insgesamt € 27.222,27, zu liquidieren.
2. Die Gesamtausgabe von € 27.222,27 wird

– la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali”;
– il vigente regolamento di contabilità;
– il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
– il D.lgs. del 31.03.2023, n. 36/2023 (codice dei contratti pubblici) ss.mm.ii. e rispettivi allegati;
– la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo;

Visti i pareri positivi previsti dall’art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Hashwert per parere tecnico Positivo amministrativo:
uOIEmTHBD3Jj1ALmDzifz5Ly1T+7MygfsdXTonvsNeI=
Hashwert per il parere contabile Positivo:
Ss+ibZCgN6vRgpb3atSJqslFN0MQzcgazzr4ZXxD0gQ=

Dopo breve discussione;

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (5 presenti e votanti)

d e l i b e r a :

1. Di liquidare la fattura (saldo) n. 27/PA del 18.10.2026, presentata dagli ingegneri associati Pardeller srl di Vipiteno per l’elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo delle infrastrutture riguardante la zona mista M2 “Untersand” a Fundres per l’importo parziale di € 21.455,13, più 4 % contributo previdenziale e 22 % IVA, complessivamente € 27.222,27.
2. La spesa totale di € 27.222,27 viene

wie folgt angelastet:

imputata come segue:

Kompetenzjahr Anno di competenza	*Kostenstelle Centro di costo*	*Kapitel/Artikel Capitolo/articolo*	*Beschreibung Descrizione*	*Betrag € Importo €*	*Verpflichtung Impegno*	*Jahr Anno*
2026	100500	10052.02.1090018	STRAßENWESEN - Bau und außerordentliche Instandhaltung von Straßen und Plätzen Pfunders VIABILITÀ - Costruzione e manutenzione straordinaria di strade e piazze Fundres	1.254,27 €	620/2025	
2026	80209	08022.02.109008	WOHNBAUZONE "Untersand" in Pfunders - ANKAUF BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN EDILIZIA-ZONA "Untersand" Fundres - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	25.000,00 €	620/2025	
2026	80209	08022.02.109008	WOHNBAUZONE "Untersand" in Pfunders - ANKAUF BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN EDILIZIA-ZONA "Untersand" Fundres - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	968,00 €	1003/2024	

3. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, unverzüglich für vollziehbar zu erklären, um die Liquidierung umgehend vornehmen zu können.

3. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4° comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, L.R. n. 2 del 03/05/2018 per poter provvedere il più presto possibile al pagamento.

Gelesen,genehmigt und gefertigt	Letto,confermato e sottoscritto
Der Vorsitzende - Il Presidente	Der Sekretär – Il Segretario
Robert Seebacher	*Dr. Valentin Leitner*

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.		Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.